



Technikum  
Kształtowania  
Środowiska

# CO WIEMY O SEWILLI?

mini przewodnik turystyczny przed wyjazdem  
na mobilność edukacyjną



Erasmus+ akcja kluczowa 1:  
Mobilność edukacyjna osób,  
umowa o numerze 2022-1-  
PL01-KA121-VET-000061529

rok szkolny 2022/2023



Herb Sewilli



Flaga Sewilli



Zeskanuj kod qr  
i wysłuchaj  
hymnu Hiszpanii



kraj:  
Hiszpania

region:  
Andaluzja



# Położenie Sewilli

Sewilla jest czwartym co do wielkości miastem Hiszpanii (ok. 700 tys. mieszkańców).

W niej znajduje się duży port, położony nad rzeką Gwadalquivir.

W XVII wieku było to najludniejsze miasto Hiszpanii, znane z największej katedry świata i pałacu. W XVIII wieku powstało archiwum, które zostało wpisane na listę UNESCO.

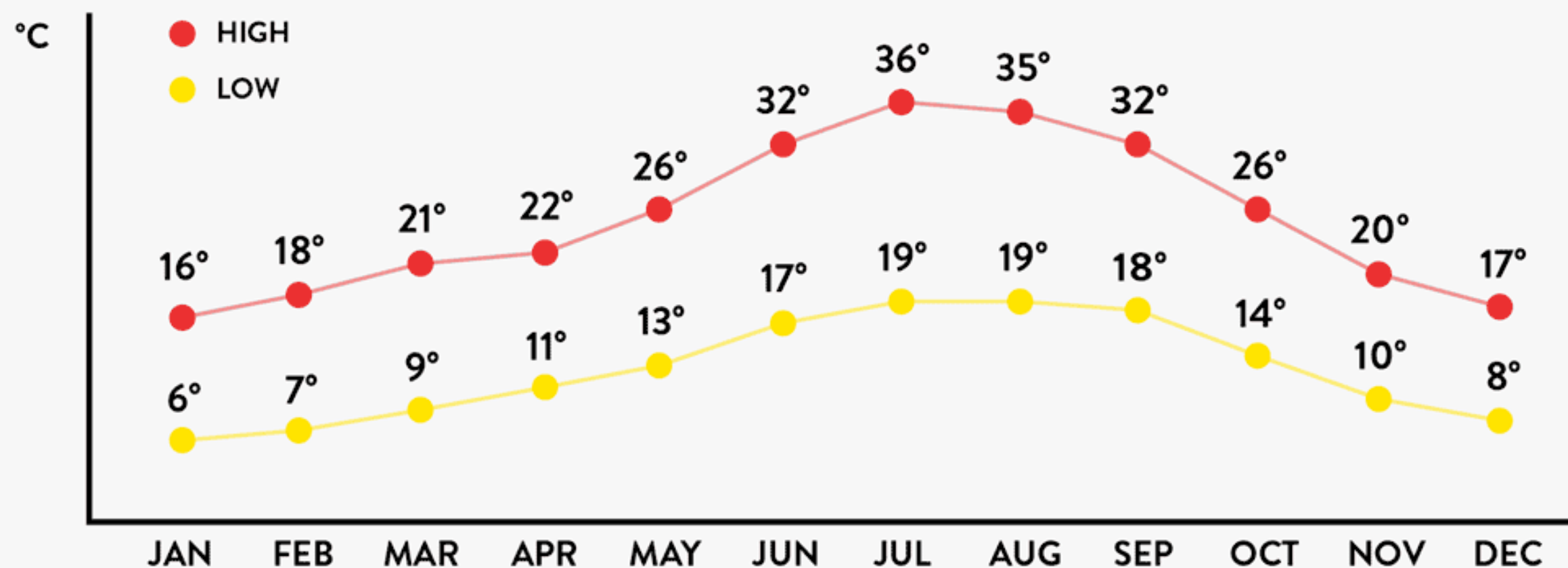
Według rankingu Globalization and World Cities Research Network, Sewilla została sklasyfikowana w IV kategorii (*sufficiency level cities*) miast o znaczeniu globalnym.



# Klimat w Sewilli

Sewilla znajduje się w strefie klimatu subtropikalnego typu śródziemnomorskiego. Panują tu łagodne zimy oraz długie ciepłe, w połowie bardzo gorące pory letnie.

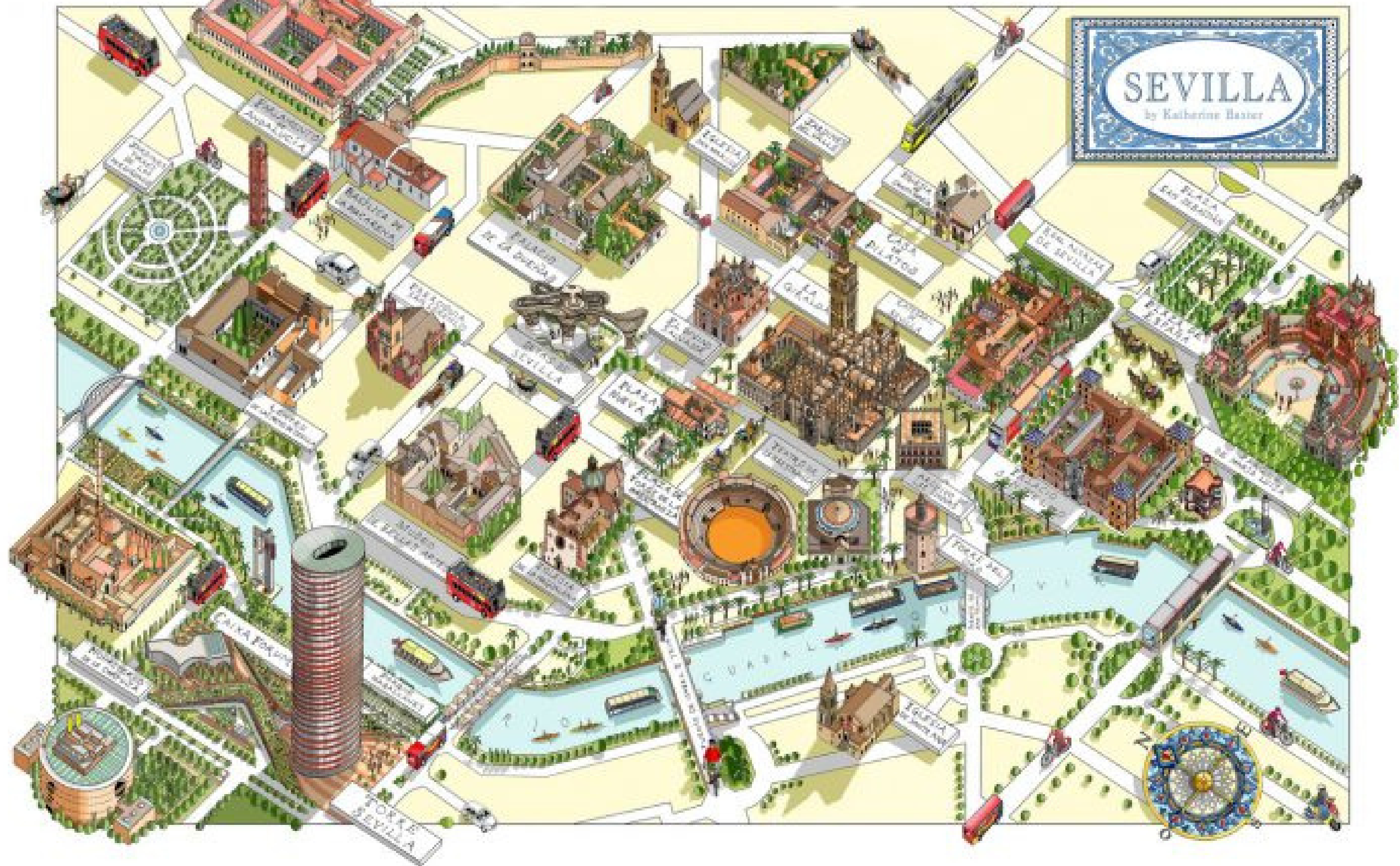
## *Average Temperatures in Seville, Spain*



SOURCE:  
ANDALUCÍA *guide*



# Stare miasto w Sewilli





# Historia Sewilli

**Początki Sewilli to VIII wiek p.n.e,  
wskazują na to ślady odkryte przez  
Archeologów.**

**Rejon Andaluzji pamięta czasy Iberów,  
Fenicjan, Rzymian i Arabów, którzy  
panowali na tych terenach przed  
zajęciem tego miasta przez króla  
Ferdynanda III.**



# Pierwszy rozkwit

Pierwszy rozkwit Sewilli przypada na lata 1023-1248, kiedy to miasto służyło jako siedziba trzech różnych dynastii arabskich. W tych czasach miasto się stopniowo rozrastało, aż osiągnęło obecną powierzchnię. Z tego okresu pochodzi meczet, który został później przekształcony w Katedrę Najświętszej Marii Panny.

Drugi obiekt to pałac Alkazar, w którym rezydowali przedstawiciele kalifatu kordobańskiego oraz skąd wysłano Ferdynanda Magellana i Krzysztofa Kolumba na ich wyprawy.

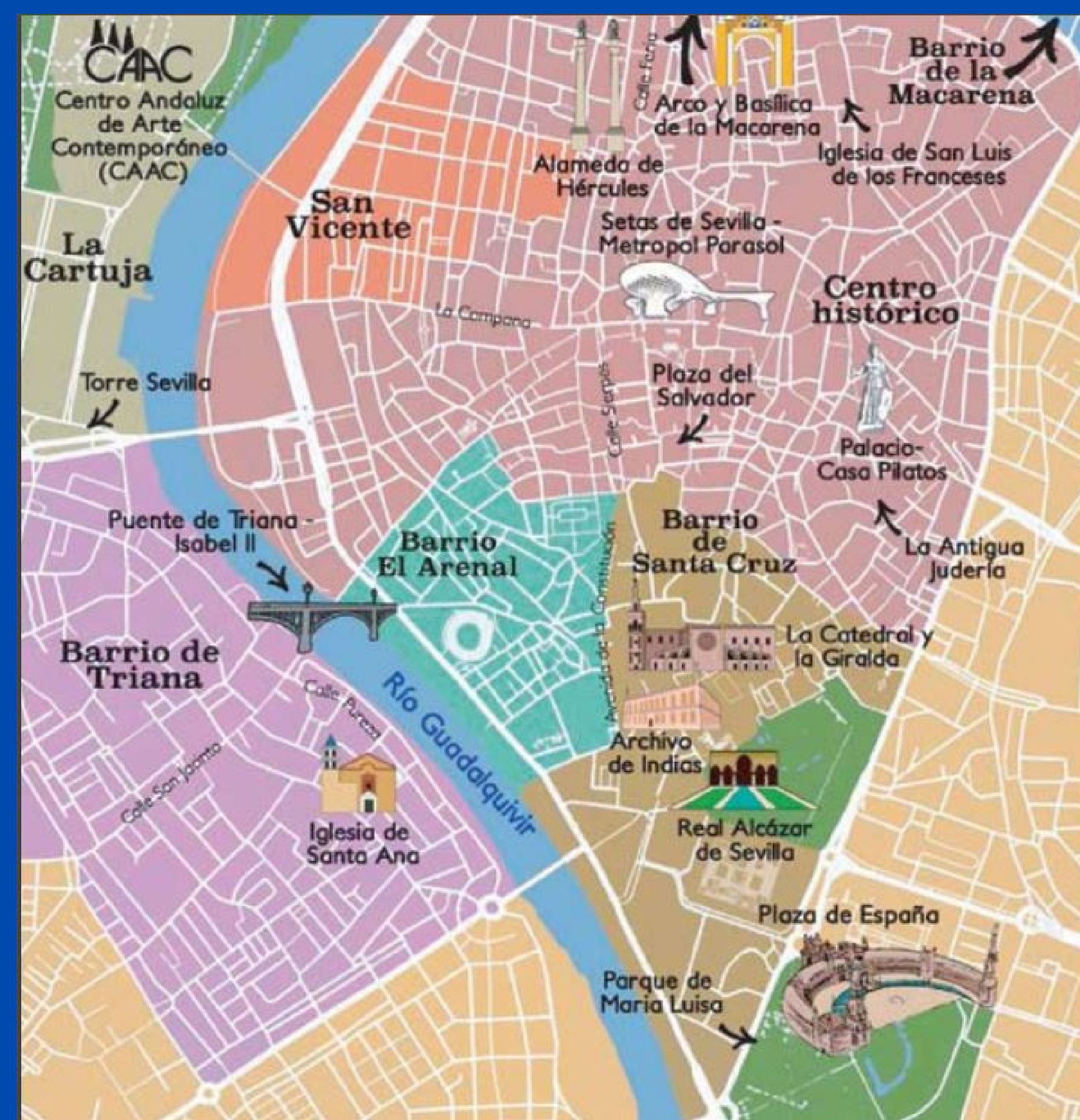




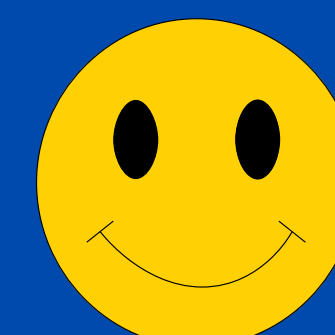
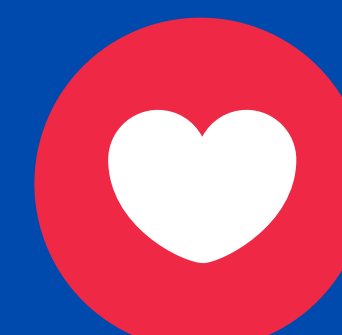
# Drugi rozkwit

Drugi rozkwit Sewilli rozpoczyna się od powrotu konkwisty z 1492 r., gdzie kosztowności jakie zebrano z wypraw, uczyniły miasto jednym z najbogatszych w Europie. W latach świetności Sewilla miała monopol na handel z nowym kontynentem, co przyczyniło się do rozbudowy nowej architektury. Tutaj powstawały renesansowe i barokowe budowle, dlatego wielu wybitnych hiszpańskich artystów złotego wieku mieszkało tu i tworzyło swoje dzieła.





**Które miejsca  
w Sewilli są warte  
odwiedzenia?**





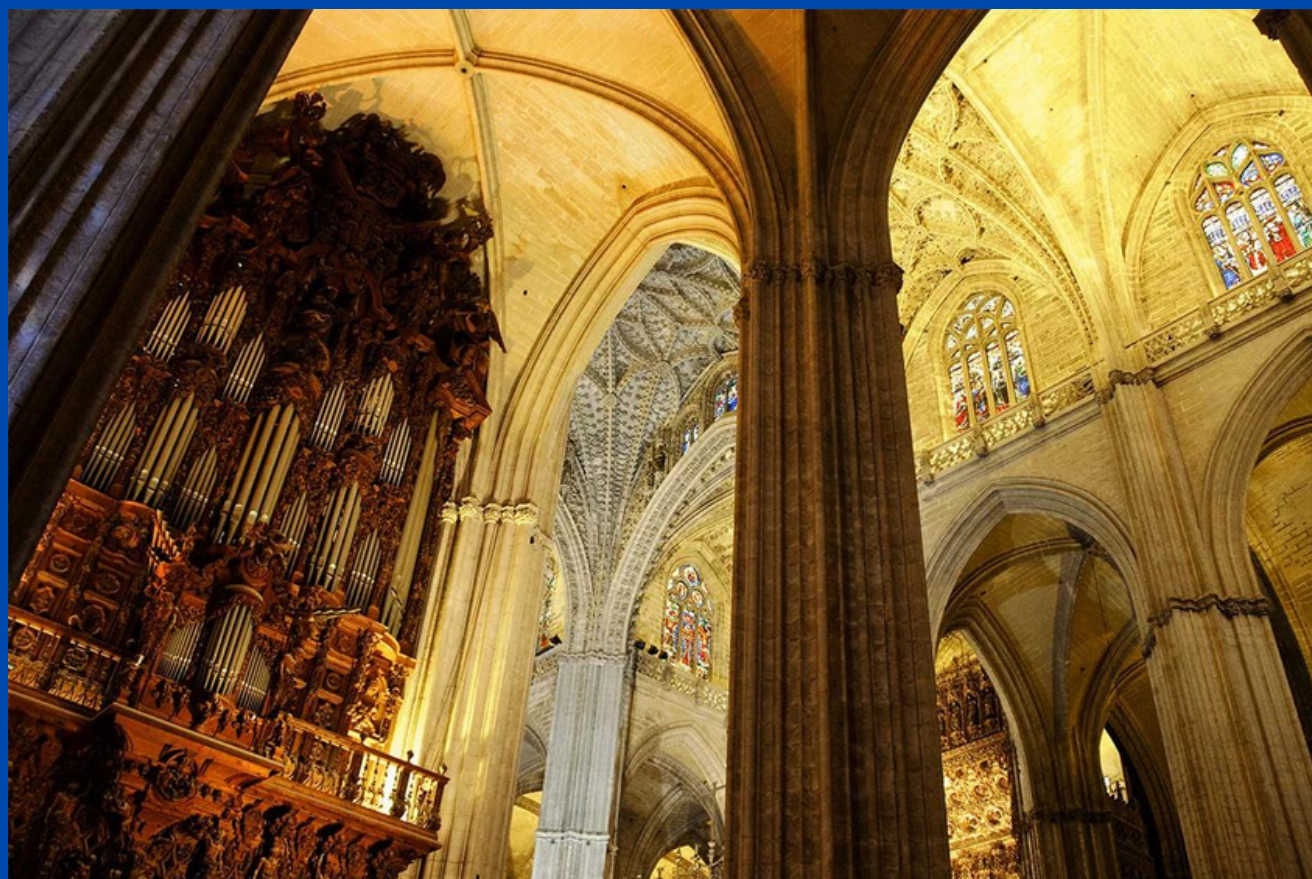


# Katedra Najświętszej Marii Panny w Sewilli

Jest jedną z największych gotyckich świątyń na świecie.

Wybudowana w 1506 r. w miejscu dawnego meczetu, który stał w tym miejscu podczas panowania dynastii Almohadów.

Możemy w środku spotkać takie elementy jak:  
Grób Krzysztofa Kolumba  
Kaplicę Królewską  
i wiele innych zabytków.







# Wieża La Giralda

Katedralna wieża to dziedzictwo dwóch cywilizacji oraz religii, które odcisnęły swoje piętno na charakterystycznej architekturze miasta: arabskiej i chrześcijańskiej.

*La Giralda* mierzy 98,5 m, a razem z rzeźbą *Giraldillo* (ok. 4 m) - 104,1 m, waży ponad 1 tonę. Sztandar trzymany przez kobiecą postać waży 180 kg, a dwumetrowy maszt 91 kg, sama niewiasta zaś - 128 kg. Wieża posiada 35 łagodnych brukowanych pochylni. Celowo zrezygnowano z budowy schodów, by muzułmański duchowny nawołujący ze szczytu do modlitwy mógł tam wjechać na osiołku lub konno.





# Sewillscy Trąbacze

Co roku w nocy z 28 na 29 czerwca o północy na wieżę wspina się sześciu sewilskich trębaczy.

Trzykrotnie odgrywają oni na trąbkach melodię z balkonów dzwonnicy (ma to symbolizować trzykrotne wyparcie się Chrystusa przez św. Piotra).

Rytuał jest powtarzany także za dnia, 29 czerwca o 9:30 oraz w samo południe. Towarzyszy mu głośna kanonada wszystkich dzwonów znajdujących się na wieży.





# Plac Hiszpański

**Wielki półkolisty Plac Hiszpański to jeden z najbardziej osobliwych architektonicznych projektów w Hiszpanii.**

**Jego budowa trwała aż 15 lat i zakończyła się w roku otwarcia Wystawy Iberoamerykańskiej w 1929 r.**

**Na jego bokach znajdują się dwie wieże, pomiędzy którymi biegnie dwukondygnacyjna, zadaszona część wystawowa i biurowa.**







# Plaza de España

*Plaza de España* wybudowany został w stylu neo-mudéjar z elementami art deco. Ciekawostką jest to, iż to miejsce zainspirowało producentów takich filmów jak "Lawrence z Arabii" czy "Gwiezdne wojny-atak klonów", w których możemy oglądać sceny nagrywane na Placu Hiszpańskim. Wzdłuż arkad przedstawiono wszystkie 48 prowincji Hiszpanii.





# Kanał w Placu Hiszpańskim

Urokliwy jest kanał ciągnący się wokół placu.  
Dzięki niemu można spojrzeć na *Plaza de España* z poziomu łódki.

Ta perspektywa pozwoli przyjrzeć się bliżej  
czterem uroczym mostkom.

Każdy z nich wyłożony pięknymi  
płytkami *azulejos* symbolizuje jedno z dawnych  
królestw Hiszpanii: Aragonię, Kastylię, León  
i Nawarrę.

Plac Hiszpański jest częścią Parku Marii Luizy.





# Park Marii Luizy

Park o powierzchni 34 ha leży w większości na terenach dawnych ogrodów pałacowych San Telmo, w którym kiedyś mieszkała księżna Maria Luiza. Charakterystycznymi elementami parku są tzw. glorietas, czyli altanki.

*(Glorieta de las Palomas).*

Park Marii Luizy to także bogactwo pomników i fontann, np. *Fuente de los Leones* (Fontanna Lwów), *Fuente de las Ranas* (Fontanna Żab), *Fuentes de las Palomas* (Fontanny Gołębi).

W parku nie brakuje też różnych gatunków roślin. Rosną w nim m.in. palmy, drzewa pomarańczowe, sosny.







# Reales Alcázares

Kompleks pałacowy Alkazar otoczony murem to wizytówka Sewilli. Piotr I Okrutny przebudował stary mauretański budynek Almohadów, przekształcając go w XIV wieku w arabską rezydencję królewską. Łączy elementy wszystkich okresów, choć dominują style mudejar i renesansowy. Salon Ambasadorów, XV-wieczna kopuła z drzewa cedrowego, pokryta gwiazdami symbolizującymi wszechświat, Dziedzińce Panien i Lalek to tylko niektóre atrakcje tego miejsca.





# Casa de Pilatos

Dom Piłata powstał pod koniec XV wieku i jest uznawany za najpiękniejszy Pałac w Sewilli. Nigdy jednak nie mieszkał w nim Poncjusz Piłat. Jak głosi legenda odległość od domu Piłata do kościoła *Cruz del Campo*, jest dokładnie taka sama jak z Golgoty do domu Poncjusza Piłata. Właśnie dlatego na tej drodze zostało umieszczone czternaście stacji Drogi Krzyżowej. Architektura pałacu to udany mariaż stylu mudejar i renesansu.







# Główne Archiwum Indii

Obiekt z listy światowego dziedzictwa UNESCO (od 1987 r.),  
w którym znajduje się największy  
w całej Hiszpanii zbiór dokumentów  
dotyczących odkryć geograficznych, w tym  
dziennik pokładowy Kolumba, zapiski  
z wypraw Magellana i wspomnienia  
zdobywców Meksyku: Cortesa i Pizarra.  
Otwarto je w 1785 r. z woli króla Hiszpanii  
Karola III, w celu zgromadzenia w jednym  
miejscu dokumentów dotyczących  
hiszpańskich kolonii.







# La Corrala de Triana

Dzielnica Triana rozłożona wzdłuż rzeki Gwadalkiwir. Triana należy do jednych z najstarszych części miasta, a w średniowieczu była odrębnym miastem. Jej nazwa nawiązuje do imienia cesarza Trajana, który nakazał osadzać tutaj Cyganów. Najważniejszym zabytkiem jest kościół św. Anny z lat 1276-1280. Z Triany podobno wywodzi się flamenco, dlatego jest to najbardziej roztańczona dzielnica. Kojarzona jest też ze słynnych kolorowych płytek *azulejos*, targu świeżych warzyw, owoców i ryb.







# Casa de la Ciencia

Otworzony w 2008 roku dom nauki znajdujący się w zabytkowym budynku jest przeznaczony do popularyzacji nauki w Sewilli.

Znajdują się tu trzy wystawy stałe skupiające się na geologii Sewilli oraz waleninach i bezkręgowcach Andaluzji. Budynek posiada również jedyne w Sewilli planetarium.







## Plac Macarena

Bazylika *La Macarena* – świątynia ta wybudowana została w 1940 roku i jest jedną z piękniejszych budowli miasta. Znajduje się w niej słynna, XVII wieczna rzeźba Matki Boskiej Nadziei – patronki torreadorów, zwanej *La Macarena*.

Przy bazylice znajduje się znane w całej Andaluzji muzeum, w którym wystawiane są szaty Matki Boskiej, a także ubiory używane podczas Wielkiego Tygodnia.







## Ciekawostka

Każdego odwiedzającego bazylikę zachwyci piękno i przepych dekoracji wspaniałej 300-letniej figury Matki Boskiej Bolesnej Makareńskiej (Nadziei). Torreadorzy również modlą się do niej i przynoszą prezenty, ponieważ jest uważana za ich niebiańską patronkę. Co roku obraz Matki Boskiej Makareńskiej uczestniczy w procesji w noc Wielkiego Piątku. Sama bazylika jest niewielka, kameralna, ale bardzo klimatyczna, jasna i przytulna. Wewnątrz świątyni znajduje się muzeum bractwa Macarena, zawiera przedmioty związane z obrzędami religijnymi i tradycjami mieszkańców Sewilli, a także rzeczy związane z walkami byków.







# Dzielnica Santa Cruz

*Barrio de Santa Cruz*  
przebiega przez historyczno-  
artystyczne centrum Sewilli.  
Spacerując jej ulicami, można zobaczyć  
budynki z XII wieku.  
Sławny Kościół Matki Boskiej Śnieżnej,  
który najpierw był meczetem, potem  
synagogą, na końcu kościołem.  
Dzielnica ta pełna jest wąskich  
i krętych uliczek, przy których  
znajdziemy bary *tapas*, sklepy  
z lokalnymi wytworami, ale też hotele.





# Ratusz

Został zbudowany w XVI wieku za panowania Filipa II, główne wejście znajduje się przy *Plaza Nueva*. W fasadzie ratusza dominuje płaskorzeźbiony wizerunek monarchy oraz herb dynastii Habsburgów (*styl plateresco*). Wewnątrz można zobaczyć doskonałe sufity kasetonowe i kilka fresków. Na szczególną uwagę zasługują freski *Cossío*.







# Gwadalkiwir

Nazwa Gwadalkiwir (hiszp. Guadalquivir) pochodzi z języka arabskiego i tłumaczy się ją jako wielka rzeka (*arab. wadi al-kabir*).

Przy Gwadalkiwir w Sewilli, znajduje się jedyny hiszpański port rzeczny. Jest to także jedyna rzeka o tak znacznym ruchu. Chociaż dawniej możliwy był transport od ujścia rzeki aż do Kordoby, dziś kanał doprowadzi nas jedynie do Sewilli. Mimo to, nadal jest to ważna droga wodna nie tylko ze względów turystycznych, ale także handlowych.







# Torre del Oro

Czyli złota wieża pochodząca z XIII wieku, wzniesiona nad brzegiem rzeki Guadalquivir, zaraz obok areny do walk byków. Wieża ma 36 metrów wysokości i ok. 16 metrów średnicy. Nazwa wieży pochodzi od koloru materiałów wykorzystanych do jej budowy. Nie jest to jednak prawdziwe złoto, ale złoty efekt mógł być uzyskany za sprawą zaprawy stworzonej z wapna i zmielonej słomy. Mieści się tu Muzeum Morskie.





Widok z tarasu widokowego na Złotej Wieży

Niedaleko wieży, za bramą sąsiedniego budynku, znajduje się inna, nieco mniejsza (ma 8 boków) – *Torre de la Plata* (srebrna wieża). Można ją zobaczyć z bliska będąc w ogródku restauracji *Casa Carmen*. Obie – złota i srebrna wieża, połączone były murem (istniejącym do dziś) z wieżą znajdującą się w pobliżu Alcazaru. Ta ostatnia wieża obronna obecnie stanowi róg jednej z kamienic od strony *Avenida de la Constitucion*. Warto w tym miejscu zwolnić spacer, bo łatwo ją przegapić.



# Plaza de Toros de la Real Maestranza de Caballería de Sevilla



Arena walk z bykami  
w Sewilli jest najstarszą taką  
areną w Hiszpanii.

Została ona wybudowana  
stylu barokowym w 1761 r.

Ma biało-złotą fasadę.

*La Maestranza* jest uważana,  
wraz z *Las Ventas* w Madrycie,  
za jedną z głównych aren walki  
byków w Hiszpanii mieszczącą  
do 12 500 widzów.

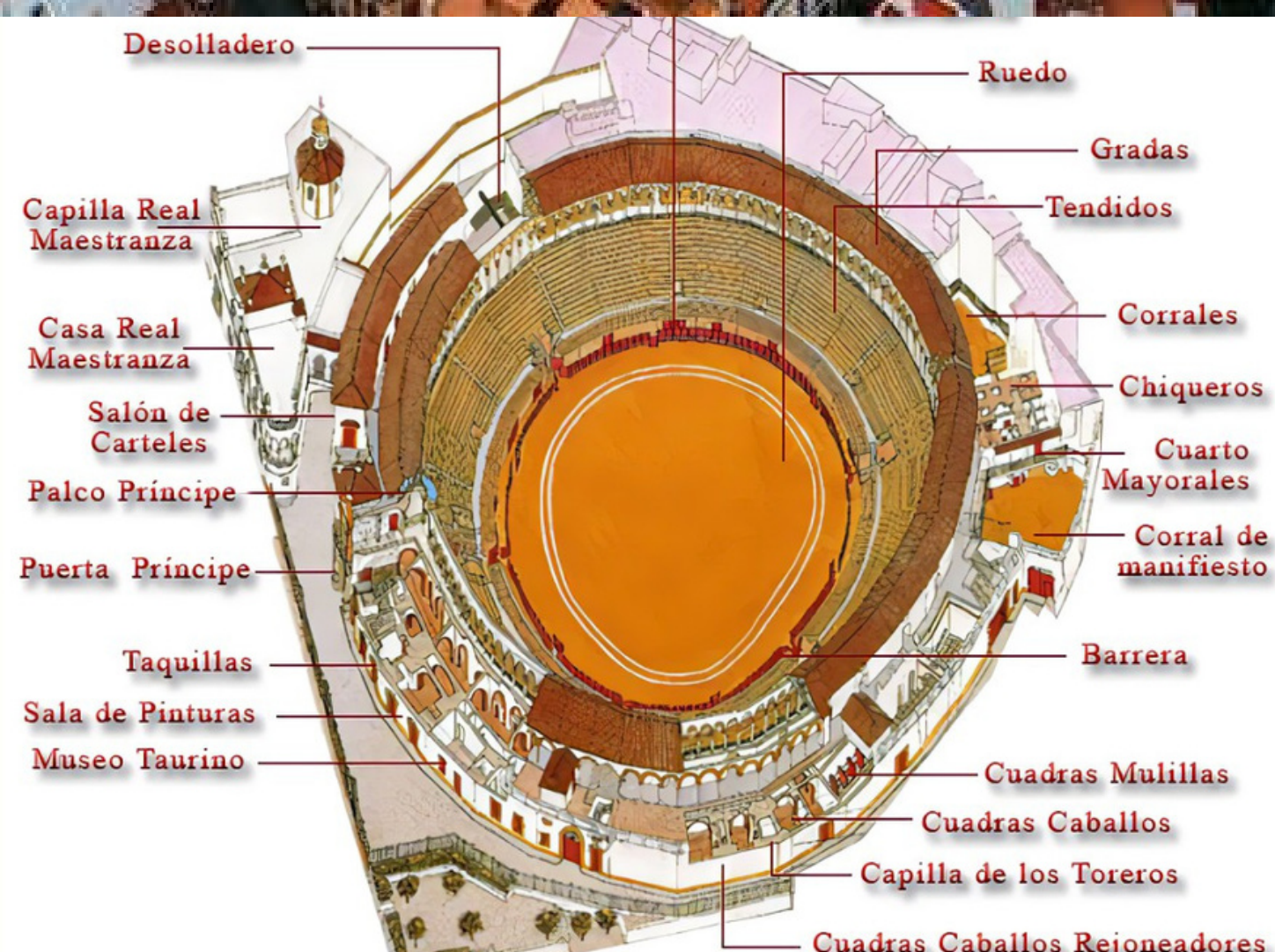






# Historia

- 1749 - rozpoczęcie budowy okrągłej areny
- 1765 - ukończenie prac nad wewnętrzną fasadą areny
- 1881 - zakończenie całej budowy
- 1914-1915 - odnowienie trybun głównych





# Arena korridy



Najbardziej znana imprezą na tej arenie jest *Feria de Abril* (festiwal walk byków) organizowany co roku dwa tygodnie po Wielkanocy. Arena jest udostępniona dla turystów również poza prowadzeniem walk z bykami. Wewnątrz areny znajduje się muzeum corriady eksponujące kostiumy, również te pomalowane przez Picassa (purpurowa kapa torreadora).



# Metropol Parasol



Przy oszałamiającej wielkości 150 na 70 metrów i wysokości 26 metrów, Metropol Parasol dominuje nad krajobrazem wokół centrum Sewilli. Wykonany w całości z drewna jest największą drewnianą konstrukcją na świecie. Zbudowany został z 8000 kawałków drewna i połączony stalą oraz klejem co przyniosło wspaniały i marzycielski efekt. Cały kompleks został ostatecznie otwarty w kwietniu 2011 roku.

Projekt zajął I miejsce w konkursie architektoniczno-urbanistycznym w 2004 roku.

Projekt znalazł się również w finale konkursu o Europejską Nagrodę im. Miesa van der Rohe 2013.





Biorąc pod uwagę jego rozmiar, Metropol Parasol, zwany również Grzybami Encarnaciona, służy do różnych celów. W piwnicy znajduje się muzeum starożytnych rzymskich i mauretańskich artefaktów, a na parterze znajduje się tętniący życiem rynek centralny. Naprawdę niesamowitymi poziomami struktury są też tarasy wysoko nad ziemią. Tarasowe chodniki na drugim i trzecim poziomie budynku oferują oszałamiające widoki na miasto, ale też na budynki Starej Dzielnicy w Sewilli. Metropol Parasol stał się ikoną Sewilli.





# Muzeum Sztuk Pięknych



Muzeum w Sewilli utworzone w 1841 r.  
w budynku klasztornym ukończonym  
przez hiszpańskiego architekta  
Juana de Oviedo w 1612 r.  
Zawiera kolekcję malarstwa hiszpańskiego  
od średniowiecza aż po czasy najnowsze,  
lecz najważniejszy jest zbiór obrazów  
wielkich malarzy z Sewilli epoki baroku.



# Muzeum Archeologiczne

Mieści się w pawilonie o stylu neorenesansowym,  
wybudowanym na potrzeby organizacji Wystawy Iberoamerykańskiej w 1929 roku.



W 1942 r. przeniesiono  
tu zbiory archeologiczne,  
którymi dysponowało wówczas  
Muzeum Sztuk Pięknych.  
Na parterze muzeum można  
obejrzyć uporządkowane chronologicznie  
materiały, pochodzące z prehistorycznych  
stanowisk archeologicznych zlokalizowanych  
na terenie prowincji Sewilli.





# Ogrody Murillo

Ogrody Murillo, których nazwa pochodzi od malarza *Bartolomé Estebana Murillo* położone są na północny wschód od promenady *Catalina de Ribera*. Zajmują powierzchnię 8500 m<sup>2</sup> i zostały zaprojektowane przez Francisco Doblado. W ogrodach znajdują się liczne kwietniki z bujną roślinnością oraz pomnik na skrzyżowaniach alejek.





# Ogrody Buhaira

Ogrody Buhaira to dawny ogród i pałac Almohadów, który powstał w XII wieku. W środku ogrodów znajduje się zbiornik wodny Almohad, który aktualnie mierzy 43 na 43 metry i 2 metry głębokości. Ogrody są bogate w drzewa owocowe np. grusze, jabłonie, figowce itp.





# Isla Mágica

Pierwszy na świecie miejski park rozrywki otworzony w 1997 roku znajdujący się na wyspie rzecznej *Isla de la Cartujai*.

Motywarem parku jest era wielkich odkryć geograficznych. Jest on podzielony na 6 regionów oraz park wodny *Agua Mágica*.



## Główne atrakcje:

*Jaguar* - 765 metrowy rollercoaster

*Anaconda* - wodny rollercoaster z 17 metrowym spadkiem

*El Desafío* - 68 metrowa wieża wolnego spadku z widokiem na cały park

*Iguazú* - przeprawa tratwą przez wodospad.





# Park krajobrazowy Sierra Norte

Jest to obszar znajdujący się pod ochroną i położony na północ od prowincji Sewilli. Został ogłoszony parkiem przyrody w 1989 r. i zajmuje powierzchnię 177 484 ha.

Obszar ten zajmują niskie góry o wysokości od 260 do 968 m n.p.m, zdominowany jest przez lasy, roślinność łąkową oraz nadrzeczną. Od 2011 r. Sierra Norte należy do Światowej Sieci Geoparków.

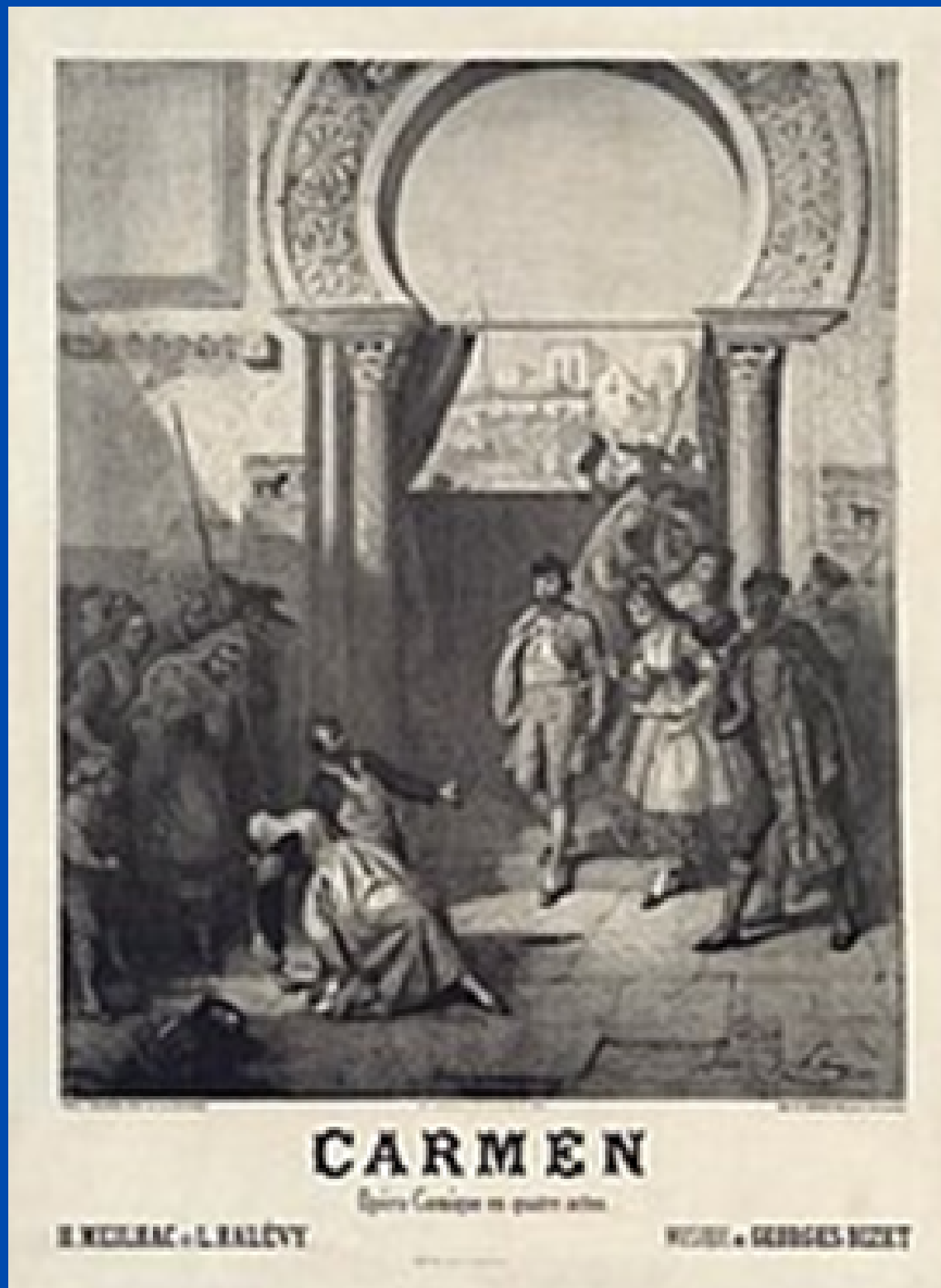




# *Carmen* Georges Bizeta - opera wszechczasów

Akcja jednej z najłynniejszych oper w dziejach  
muzyki rozgrywa się na początku XIX wieku  
w Sewilli i jej okolicach.

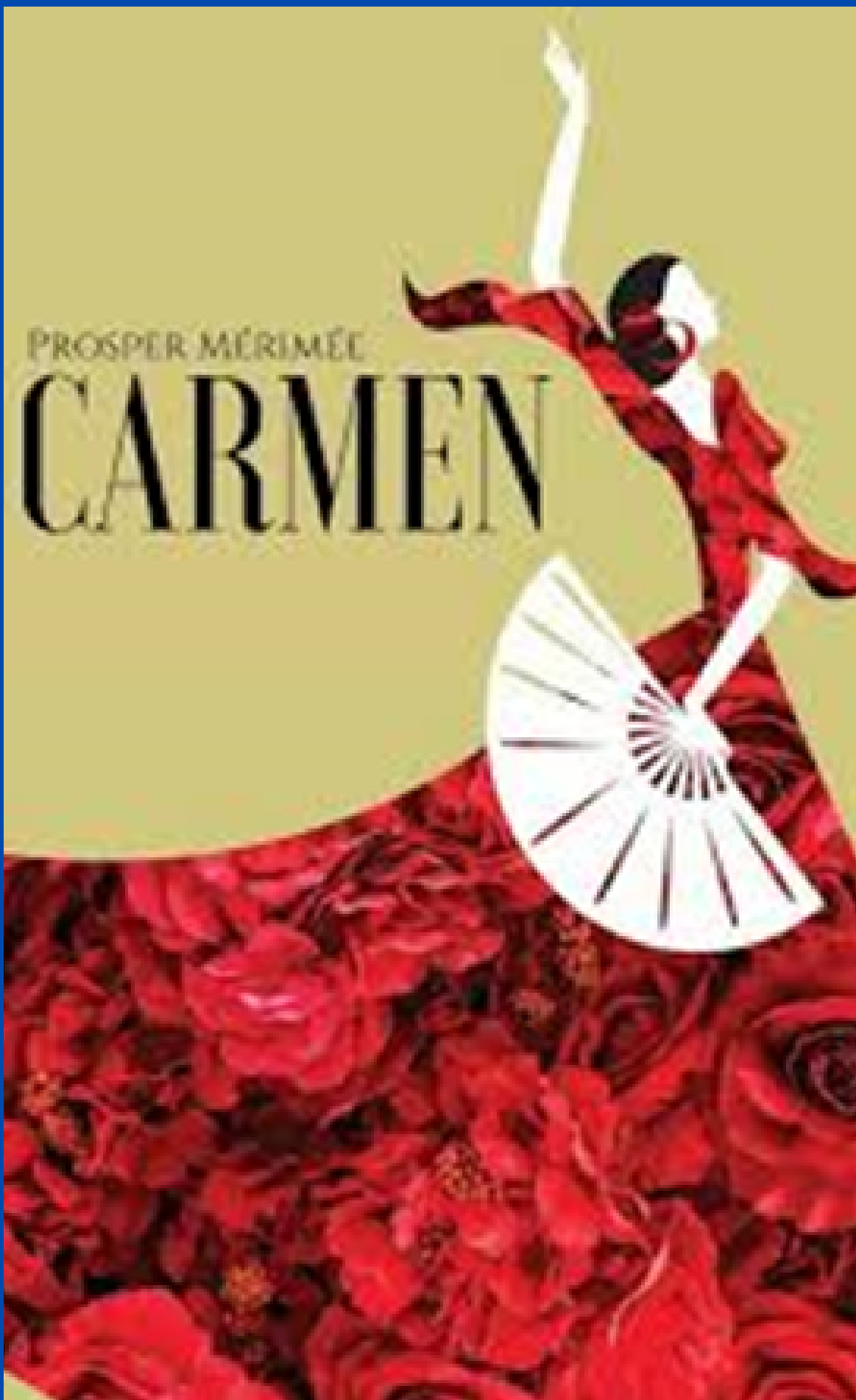
Premiera *Carmen* odbyła się 3 marca 1875 r.  
w Opéra-Comique w Paryżu.



Plakat operowy z 1875 r.







## *Carmen* - cygańska *femme fatale*

Piękna Cyganka Carmen, obiekt pożądania wszystkich mężczyzn w mieście, rozkochuje w sobie kolejnego nieszczęśnika.

Prostolinijny żołnierz, Don Jose, zapominając o narzeczonej Micaeli, ulega czarowi Carmen i umożliwia jej ucieczkę z aresztu - za co trafia do więzienia.

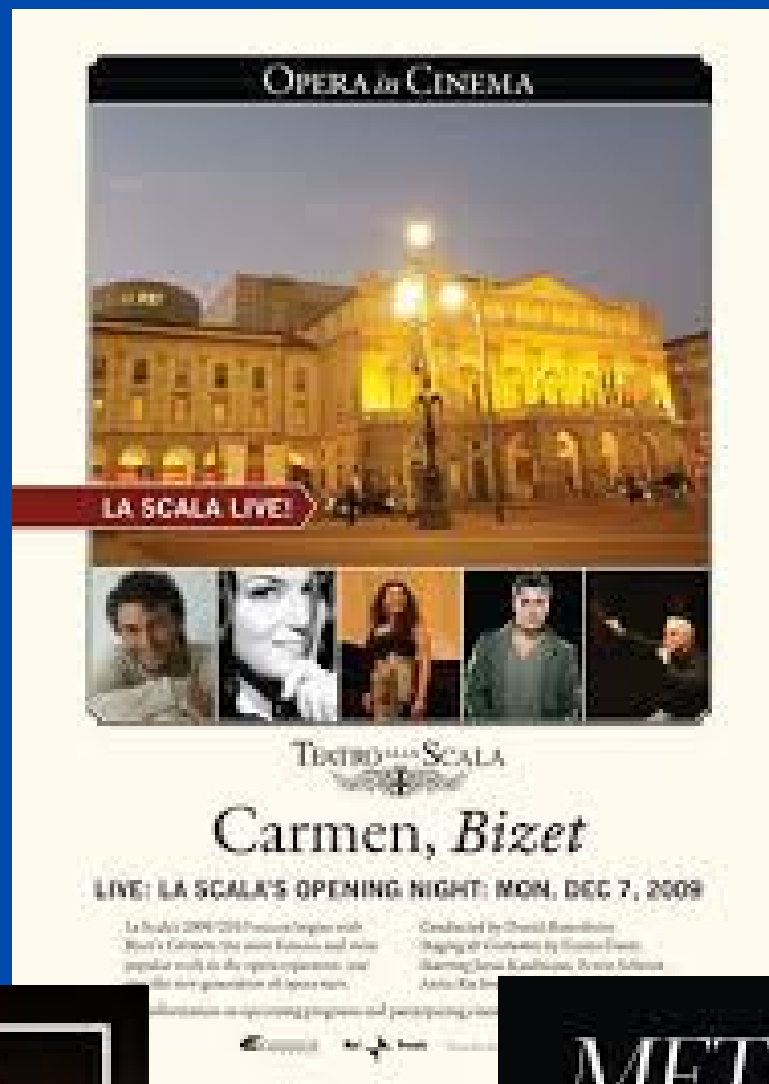
Tymczasem Carmen przystaje do bandy przemytników, zaś w wolnych chwilach wodzi za nos kolejnych mężczyzn, w tym przełożonego Don Josego oraz słynnego torreadora, Escamilla. Po wyjściu z aresztu, Don Jose również przyłącza się do przemytników i ucieka z bohaterką w góry.

Jednak ich romans nie trwa długo, ponieważ Carmen nie należy do kobiet stałych w uczuciach...

Zdesperowany Don Jose, widząc ją z Escamillo, nie mogąc znieść odrzucenia, przebija ukochaną sztyletem...



# Carmen



Od czasu premiery *Carmen* wystawiana jest na najsłynniejszych scenach świata:

- Metropolitan Opera w Nowym Jorku,
- Royal Opera House w Londynie,
- La Scala w Mediolanie,
- Opera Garniere w Paryżu,
- Wiener Staatsoper w Wiedniu

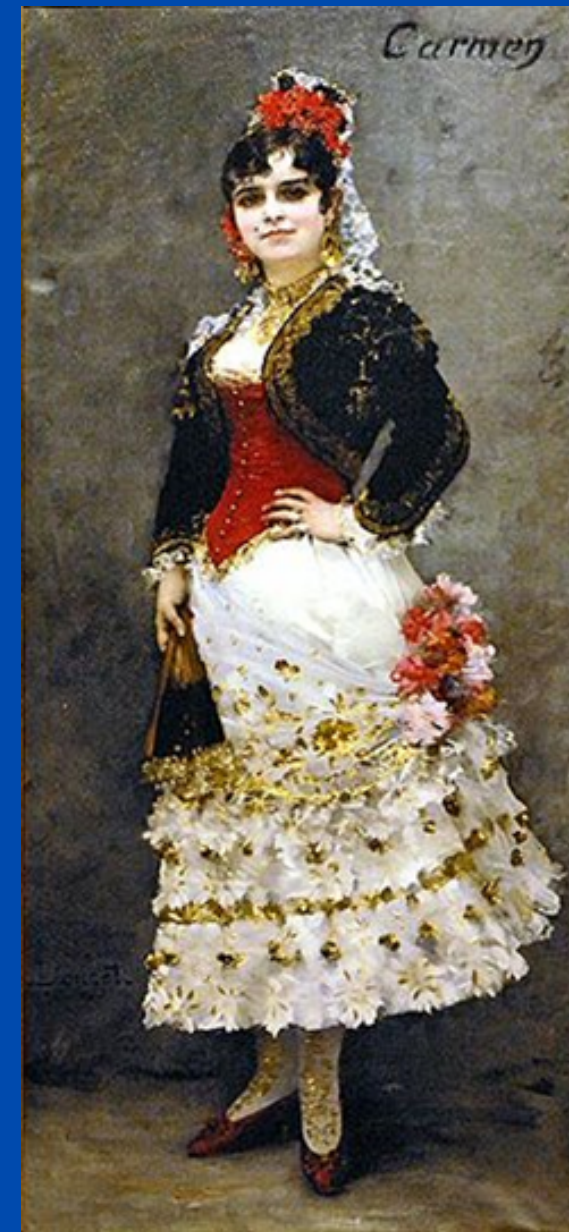
i na wielu innych.

W 2019 roku w *Carmen* przygotowanej w MET w roli Micaeli wystąpiła znakomita polska sopranistka Aleksandra Kurzak (wraz z mężem Roberto Alanią, śpiewającym partię Don Jose).





# Habanera Carmen



Fragment *Habanery*,  
słynnej arii Carmen

*Habanera* (aria wykonywana przez Carmen podczas I aktu) – zaczyna się od słów;  
**"L'amour est un oiseau rebelle"**  
(**Miłość jest wolnym ptakiem**),  
które napisał sam Bizet.

Muzyka *Habanery*, najślawniejszy fragment opery i jedna z najbardziej znanych melodii, nie jest kompozycją Bizeta, lecz zapożyczeniem z utworu *El Arreglito* - baskijskiego kompozytora Sebastiána Iradiera, który Bizet wykorzystał, sądząc iż ma do czynienia z melodią ludową.



# ***Marsz Torreadora***



Drugą słynną arią z opery jest *Marsz Torreadora*,  
sławiący uczestników corridy:

*torreador* – tak określa się każdego z uczestników corridy;

*matador* – zabija byka szpadą, kończąc pokaz;

*pikador* – konny jeździec, włócznią (piką) raniący byka;

*banderillero* – wbijają w kark byka kolorowe rzutki  
z chorągiewkami i wstążkami;

*chulos* - śmiałkowie, dzielne zuchy.

Na marginesie: wprowadzony zakaz walk z bykami  
na Wyspach Kanaryjskich, w Katalonii i na Balearach  
oraz ustanowione ograniczenia dotyczące udziału  
w tauromachii w Galicji i w miastach z regionów  
nieobjętych zakazem corridy, nasiliły spór o jej powszechną  
delegalizację. Problem budzi zainteresowanie we  
wszystkich państwach z tego samego kręgu kulturowego  
co Hiszpania.





# Estadio Ramón Sánchez Pizjuán

Najbardziej centralnie położony stadion w Sewilli nosi imię wieloletniego prezydenta klubu - *Sánchez Pizjuán*, który zmarł wcześniej niż rozpoczęła się budowa 2 grudnia 1956 r.

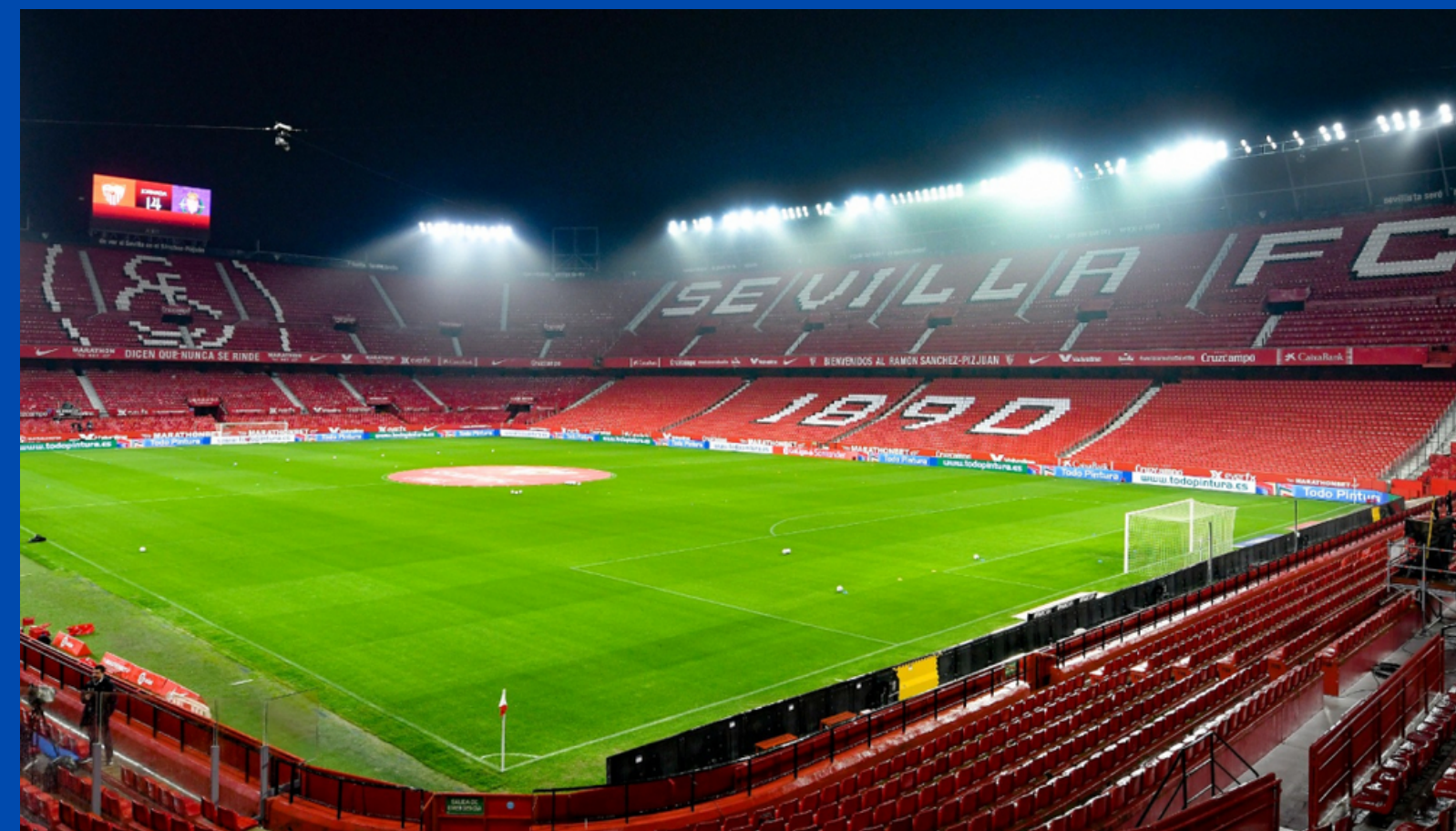
Prace nad stadionem trwały prawie 2 lata. Stadion mógł pomieścić 77 tys. widzów.







Dziś, po wielu przebudowach stadion może pomieścić ponad 43 tys. widzów. Jest on domowym stadionem Sevilla FC. Na stadionie, oprócz meczy ligowych La Liga Santander, odbywały się spotkania Mistrzostw Świata FIFA oraz finał Pucharu Europy.







## CIEKAWOSTKI

**Reprezentacja Hiszpanii nigdy nie przegrała meczu międzynarodowego rozgrywanego na Sánchez Pizjuán.**

**W europejskich pucharach zespół Sevilli przegrał tylko raz. Miało to miejsce w 2006 roku w fazie grupowej Pucharu UEFA pomiędzy Sevillą a AZ Alkmaar.**





# Informator turystyczny opracowali:

Agata, Klaudia, Weronika, Marta, Sara, Nina, Lena, Patrycja, Wiktoria, Zuzanna,  
Julia, Daria, Maja, Kacper, Ernest, Jakub B., Jakub K., Mateusz i Fabian  
oraz Panie Profesor Lesińska i Raducka

## Uczestnicy mobilności

2022-1-PL01-KA121-VET - 000061529

w ramach zajęć przygotowawczych - kulturowych